



With an Atmosphere of a Resort Hotel to Stimulate All the Five Senses
오감을 자극하는 리조트감이 넘치는 공간

Spacious rooms provide relaxation, allowing guests to unwind in the lap of luxury (rooms are also available for the disabled).

진심으로 편안하고 느긋하게 지낼 수 있는 방 진정한 편안함을 채울 수 있는 객실 공간에서 여유 있는 편안함과 휴식을 약속합니다.
(핸디캡 룸도 있습니다)



ACCESS 액세스

- By car 승용차로 오시는 분
 - From Fukuoka 후쿠오카 방면으로부터
 - 10 minutes by car heading toward Huis Ten Bosch from Sasebo-Daito IC on the Kitakyushu Expressway
니시 구슈 자동차 도로 "사세보 다이토 IC"로 부터 하우스텐보스 방면으로 차로 10분
 - From Nagasaki 나가사키 방면으로부터
 - 25 minutes by car from Higashisonogi IC on the Nagasaki Expressway
나가사키 자동차 도로 "히가시소노기 IC"로 부터 차로 25분
- By JR JR로 오시는 분
 - 90 minutes by limited express from Hakata (5 minutes by taxi after disembarking at JR Haiki Stn.)
하카타역으로부터 특급 열차로 90분 (JR 하카키 역 하차, 택시로 5분)
 - 40 minutes by car from Nagasaki Airport
나가사키 공항으로부터 오시는 분은 차로 40분
- 5 minutes by car from Huis Ten Bosch 하우스텐보스로부터 차로 5분

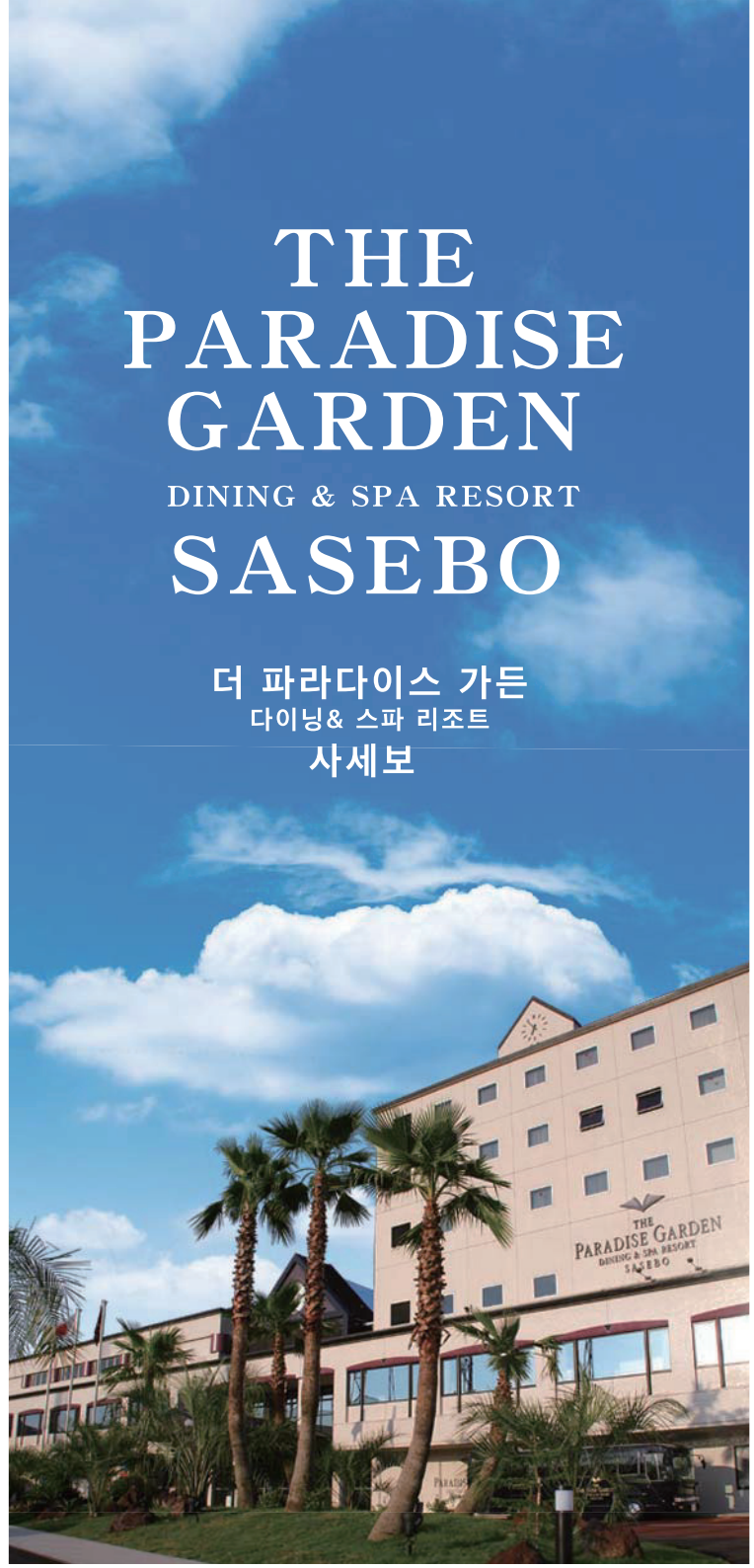


THE PARADISE GARDEN
DINING & SPA RESORT SASEBO

853-12 Sakioka-cho, Sasebo City, Nagasaki Prefecture
Phone: 0956-39-4800
우편번호: 859-3226 나가사키현 사세보시 사키오카초853-12
TEL.0956-39-4800

For more details 자세한 것은 WEB로

PARADISE GARDEN search 검색



THE PARADISE GARDEN
DINING & SPA RESORT SASEBO

더 파라다이스 가든
다ining & 스파 리조트
사세보



Amusement hall
Facility 유희 시설

PACHINKO & PACHISLOT
Paradise

You can enjoy playing Pachinko & Pachislot which is a unique game for adults in Japan. It's going to be exciting and wonderful moment for you with various games.

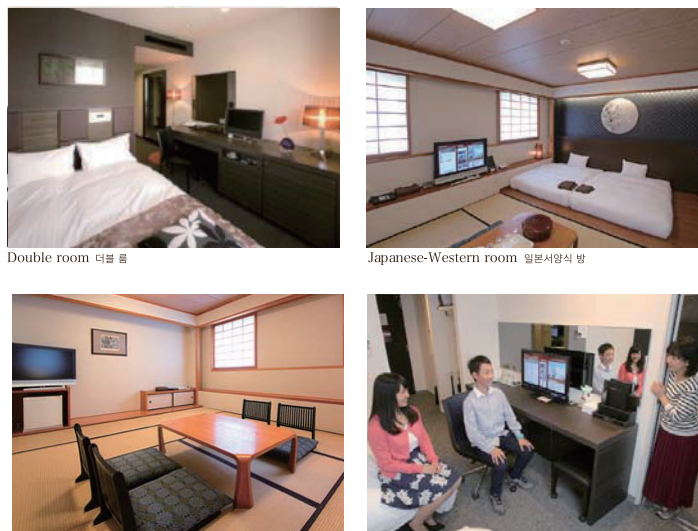
일본 특유의 어른의 놀이, 파칭코·파치슬롯을 호텔 내에서 즐기실 수 있습니다. 화려한 공간과 다종다양한 게임으로 우아한 한때를 보내드립니다.



Entrance or play of a person under 18 years of age and drinking alcohol inside the parlor is prohibited.
18세 미만인 분의 입장, 시설 내에서의 음주는 강력히 거절하고 있습니다.



Guest rooms 객실



Double room 더블룸

Japanese-Western room 일본서양식 방

Japanese room 일본식 방

PARADISE GARDEN offers comprehensive facilities and services to suit different styles of relaxation, making life at the resort more enjoyable. Guests may choose from three types of rooms; Western, Japanese-Western and Japanese rooms.

휴식의 스타일에 맞게, 충실한 설비와 서비스가 갖추어져 있는 '파라다이스 가든'. 당신의 리조트 라이프를 연출, 서양식 방, 일본서양식 방, 일본식 방 3가지 타입으로부터 선택할 수 있습니다.

Main building 본관	New building 신관
Suite [special room] 스위트 룸 [특별실] 72㎡	Twin room 트윈 룸 (1인용 침대 2개) 23㎡
Deluxe twin 디럭스 트윈 (1인용 침대 2개) 36㎡	Connecting room 커넥팅 룸 46㎡
Deluxe double 디럭스 더블 (더블 침대 1개) 18㎡	Room for the disabled 배리어프리 룸 35㎡
Japanese-Western room 일본과 서양실 36㎡	The new building, opened in March 2016, offers guests brand new rooms and superb facilities. 2016년 3월에 오픈한 신관에서는 새로운 방과 장성들만 설비로 손님을 기다리고 있습니다.
Japanese room 일본식 방 36㎡	
Room for the disabled 배리어프리 룸 36㎡	Free Wi-Fi available in all rooms 모든 방 무료 Wi-Fi 완비



Banquet halls 연회



Paradise Hall 파라다이스 홀

Tsubaki and Sakura 츠바키·사쿠라

Phoenix 피닉스

Phoenix 피닉스

Used for parties, conferences, wedding ceremonies, memorial services, etc.

연회, 회의, 혼례 법사 등에 이용하실 수 있습니다

The small, medium to large Western-style banquet halls can be used for holding small parties, and even wedding ceremonies, conferences, banquets and a variety of other events for up to 400 guests.

대 중 소의 일식, 양식의 연회장은 소수의 연회로부터 최대 400명까지의 혼례는 물론 회의나 연회 등 다양한 용도로 이용할 수 있습니다

Japanese rooms [Tsubaki-no Ma and Sakura-no Ma] When used separately: Max. of 10 people each When combined: Max. of 36 people	Japanese room [Rakuen-no Ma]: Max. of 108 people 일본식 방 [낙원방] 최대 108명
일본식 방 [츠타키노마, 사쿠라의 방] 독립 이용 시/최대 각 10명 방을 연결한 경우/최대 36명	Paradise Hall: Max. of 200 people 파라다이스 홀 최대 200명
Western room [Phoenix]: Max. of 80 people 서양식 방 [피닉스] 최대 80명	Dance studio 댄스 스튜디오
Paradise Stadium [multi-purpose hall / gymnasium]: Max. of 350 people 파라다이스 스타디움 [다목적 홀/체육관] 최대 350명	

For the Happiest Bride in the World

세계에서 가장 행복한 신부를 위하여

To be a cherished place filled with memories. Make arrangements for a wedding of your dreams. We offer quality weddings that will be remembered by everyone.

여기가 두 분의 기념으로 남을 너무나도 소중한 곳. 두 분께서 자유롭게 연출할 수 있습니다. 사람들의 마음속에 남을 수 있는 고급스러운 결혼식을 제안합니다



Facilities Overview

Guide to the Facilities 시설 안내

Natural, free-flowing
천연 카케나가시

Uzushio Onsen

우즈시오 온천

Bijin-no Yu
Kazoku-no Yu
미인의 온천 가족의 온천 (대절)



Natural, free-flowing
천연 카케나가시
Uzushio Onsen
우즈시오 온천
Bijin-no Yu
미인의 온천

The large communal bathroom has five types of baths (outdoor bath, shallow bath, jacuzzi, sauna, mist sauna for women, etc.). None of the baths require a reservation (bathroom amenities also available for rental).

대욕장은 5종류의 온천(노천탕·수연탕·자쿠지·사우나, 여성 미스트 사우나 등)이 있습니다. 모든 온천은 들러서 따로 이용하실 수 있습니다. (입욕 세트의 대여도 준비되어 있습니다.)



Natural, free-flowing Uzushio Onsen
천연 카케나가시 우즈시오 온천
Kazoku-no Yu (Family Bath)
가족의 온천
(Private baths) (대절)

The private baths feature free-flowing hot springwater for enjoyment in privacy. There are eight rooms with three types of baths to choose from (rock, cypress and stone baths).

대절 온천은 카케나가시의 온천물이 흐르며 프라이빗 목욕을 즐길 수 있습니다. 가족탕은 8실 3타입(바위탕·히노키탕·장석탕)의 독실을 선택하실 수 있습니다.

Free-Flowing Water Straight from the Source

원천 카케나가시

"Bijin-no Yu" boasts high quality water with numerous benefits. The sodium hydrocarbonate spring ensures moist, smooth skin. A natural hot spring drawn from 1,000 m underground. A large communal bathroom and three types of private baths available.

효능이 풍부하고, 수질을 자랑하는 "미인의 온천". 나트륨 탄산 수소 염천으로 피부가 촉촉하고 매끄럽게. 지하 1,000m에서 나오는 천연 온천. 대욕장과 대절탕 3타입.



Restaurant 레스토랑

Korean BBQ, Japanese-style bar, Japanese cuisine
고깃집·선술집·일식

Korean Barbecue "Yoen"

한류 고깃집 "요엔"

Enjoy carefully selected, genuine Korean barbecued short ribs at Korean Barbecue "Yoen."

한류 고깃집 요엔에서는 정성 들여 엄선한 소재만을 사용한 정통 한국의 배가 불러있는 갈비.



seats
좌석
94 seats
94석

Ishoku-dokoro "Uoraku"

이쇼쿠도코로 "우오라쿠"

Fish in season is bought directly from Gotonada Sea fishermen. Meals are provided at reasonable prices throughout the day. Guests are welcome in their loungewear, straight from the Uzushio Onsen "Bijin-no Yu."

낫 밤을 불문하고 저렴한 가격에 즐길 수 있는 가게. 우즈시오 온천 "미인의 온천"에서 맨발인 채로 이용할 수 있습니다. 고토나다에서 잡은 그 시기의 계절의 생선을 어민이 직송.



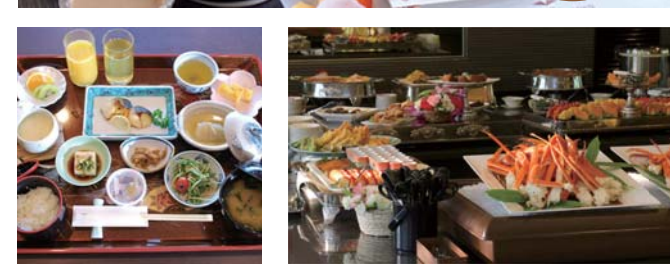
seats
좌석
74 seats
74석

Ikesu Wayo "Saikai"

이케스 와요우 "사이카이"

Serving meals made from freshly picked vegetables in season, Nagasaki Wagyu, Sumibi pork from Saikai-cho, seafood from Gotonada Sea and other colorful local ingredients.

아침에 채취한 계절의 야채, 나가사키현 산의 와규, 니시우미초우 숯미돈, 고토나다의 어패류, 현지의 식재료를 정성 들여 준비한 다채롭고 풍부한 식사.



seats
좌석
74 seats
74석

The Variety of Hotel Facilities

호텔의 다채로운 시설

Leisure

Offering leisurely enjoyment for the whole family

가족끼리 하루 종일 느긋하게 보낼 수 있습니다

Strawberry farm for the whole family
가족 모두가 즐길 수 있는 딸기원
Mid-December to mid-May 12월 중순~5월 중순
10:00~16:00
Final reservation 15:30
10:00~16:00
예약 마감 접수 15:30

Karaoke (three rooms)
노래방 (3실)
10:00~23:00
10:00~23:00

For retirees' clubs and families!
노인 클럽이나 가족 모두 즐길 수 있습니다
Ground golf
그라운드-골프
Two courses 16holes!
2코스 16홀!
Certified by the Japan Ground Golf Association
일본-그라운드골프협회 인증 코스
Three courses with 24 holes on natural lawn.
Enjoyable even for beginners.
3코스 24홀의 천연 잔디의 오리지널 코스에서 처음이신 분들도 즐길 수 있습니다.
[Open] 9A.M. - 6P.M. <영업 시간> 9:00~18:00
Fee: 이용 요금 500yen/person 1인/500엔 Rental of clubs: 200yen/club 1회/200엔

Aqua Paradise Kaeru Pool (depth: 60 cm)
아쿠아 파라다이스 게구리 풀(수심60cm)

Palm Golf
팜 골프
All gear provided
모든 장비 클럽에 available
이용 가능

Paradise Stadium
파라다이스 스타디움

Tennis Garden
테니스 가든

Visit the Resort of Smiles and Onsen Hot Springs

모두의 미소가 모이는 온천과 음식의 리조트로

Enjoy a holiday filled with fun for the whole family. Let us guide you to the hot spring resort offering relaxation and delicious food. 평소에는 드라이브로 지쳐버린 아버님·어머님도 가족과 함께 즐길 수 있는 휴일의 즐거운 한때를 도움드립니다. 지친 몸을 치유하는 온천과 음식의 리조트로 여러분을 모시겠습니다.

Paradise Kanko Chartered buses Taking reservations
파라다이스 관광 대절 버스 예약 접수 중

Available for chartering, sightseeing and shuttle services.
대절·관광·각종 송영에 이용하십시오.
State-of-the-art, deluxe, large, saloon-style buses available. All vehicles qualified under the 2015 emission standards. 최신행의 딜럭스 타입의 대형 살롱 카를 이용하실 수 있습니다.해제이 27년 배기 기준 기존 차량 사용.
Type 타입
□Four large buses with deluxe seats (45 seats + 10 spare = 55 people)
□One medium-sized bus (33 seats + 7 spare = 40 people)
□Three minibuses (22 seats + 6 spare = 28 people)
□대럭스 시트 대형 4대
(정규 시트 45 + 보조 10총 55명)
□중형 1대(정규 시트 33 + 보조 7총 40명)
□마이크로 3대(정규 시트 22 + 보조 6총 28명)
Don't hesitate to give us a call! 우선 부담 없이 전화 주세요!